

**Mémento normatif et
règles typographiques
dans la rédaction de textes
à l'Université de Neuchâtel**

Table des matières

1. Nom de l'institution et de ses facultés et bâtiments	1
2. Structures universitaires, facultés et sous-unités	1
3. Formations et titres	1
4. Dénomination des semestres	1
5. Titres honorifiques	2
6. Fonctions des corps académiques	2
7. Titres de civilité	3
8. Langage épïcène	3
9. Usage de l'italique	3
10. Logotype et identité visuelle	4
11. Quelques règles utiles	4
12. Abréviations	4
Formation	4
Institutions nationales et internationales partenaires	5
Haute écoles et réseaux interuniversitaires	5
Facultés et sous-unités : instituts, centres de recherche, laboratoires	6
Organes de direction, administration de l'Université de Neuchâtel et législations	7
Associations de l'Université de Neuchâtel	8
Législations	8
Autres	8
Annexe	
Dénomination des titres délivrés pour l'année académique 2020-2021	9

1. Nom de l'institution et de ses facultés et bâtiments

Français

Université de Neuchâtel

UniNE — ne s'écrit pas UNINE ou Unine

UNINE — peut s'écrire si le texte est tout en majuscule

Bâtiment principal

Av. du 1^{er}-Mars 26

Faculté des lettres et sciences humaines

Espace Tilo-Frey 1

Faculté des sciences

Rue Emile-Argand 11

UniMail (ne s'écrit pas Unimail ou Uni-Mail)

Faculté de droit

Avenue du 1^{er}-Mars 26

Faculté des sciences économiques

Avenue du 1^{er}-Mars 26

Anglais

University of Neuchâtel

Main building

Faculty of Humanities

Faculty of Science

Faculty of Law

Faculty of Economics and Business

2. Structures universitaires, facultés et sous-unités

Seule la première lettre des structures prend une majuscule :

- » l'Université de Neuchâtel – l'Université – les universités suisses
- » la Faculté des sciences – la Faculté (sous entendu des sciences) – les facultés – cette faculté – une faculté
- » l'Institut de géographie
- » le Centre romand de recherche en criminologie
- » l'Académie
- » le Pôle de propriété intellectuelle de l'innovation

3. Formations et titres

Quand ils sont employés sans complément, les mots **master** et **bachelor** sont en minuscules et ne sont pas en italique. Si le complément est spécifié, ils prennent alors une majuscule.

- » le Bachelor en biologie, un master en droit
- » les masters de l'UniNE

4. Dénomination des semestres

Français

Semestre d'automne

Semestre de printemps

Anglais

Fall semester or Autumn semester

Spring semester

5. Titres honorifiques

Le titre honorifique prend une majuscule lorsqu'il est employé sans complément déterminant. Cependant, lorsqu'il est suivi du nom titulaire ou de la structure de rattachement, il prend une minuscule.

Madame la Présidente, la Présidente	Monsieur le Président, le Président	la présidente du Conseil de l'Université
Madame la Rectrice, la Rectrice	Monsieur le Recteur, le Recteur	le recteur de l'Université, le recteur xxx xxx
Madame la Doyenne, la Doyenne	Monsieur le Doyen, le Doyen	la doyenne de la Faculté des sciences économiques
Madame la Directrice, la Directrice	Monsieur le Directeur, le Directeur	la directrice du centre de recherche
Madame la Professeure, la Professeure	Monsieur le Professeur, le Professeur	le professeur xxx xxx

6. Fonctions des corps académiques

Français

Professeure-e ordinaire
Professeur-e titulaire
Professeur-e assistant-e
Professeur-e assistant-e avec prétitularisation conditionnelle
Professeur-e invité-e
Professeur-e émérite
Directrice ou directeur de recherche
Maître d'enseignement et de recherche
Chargé-e de cours
Privat-docent
Chargé-e d'enseignement
Collaboratrice ou collaborateur scientifique senior
Collaboratrice ou collaborateur scientifique
Maître-assistant-e
Post-doctorant-e
Assistant-e doctorant-e
Auxiliaire de recherche et d'enseignement
Chercheur ou chercheuse invité-e
Intervenant-e régulier-ère
Intervenant-e irrégulier-ère

Anglais

Full Professor
Adjunct Professor
Assistant Professor
Assistant Professor with Tenure Track
Visiting Professor
Emeritus Professor
Research Director
Senior Lecturer
Senior Lecturer
Privat-Docent
Lecturer
Senior Research Associate
Research Associate
Research and Teaching Fellow
Postdoctoral Researcher
Research and Teaching Assistant
Student Assistant
Visiting Researcher
Guest Lecturer
Guest Speaker

7. Titres de civilité

Français

M. pour Monsieur
Mme pour Madame
MM. pour Messieurs
Mmes pour Mesdames
Prof. pour Professeur-e
Dr pour Docteur
Dre pour Docteure

Anglais

Mr. for Mister
Mrs. for Misses
Messrs for Messieurs
Mmes for Mesdames
Pr. for Professor
Dr., Ph.D. for Doctor (of Philosophy)
Dr., Ph.D. for Doctor (of Philosophy)

Les abréviations ne prennent pas de marque du pluriel sauf Drs et Prs

8. Langage épïcène

Les textes doivent être rédigés comme s'adressant à des femmes et des hommes

Pour plus de détails concernant le langage épïcène : <https://www.unine.ch/epicene>

Pour nommer les deux genres, il faut utiliser le trait d'union et non pas un E, des parenthèses, un point ou encore une barre d'exclusion s'il n'est pas possible d'utiliser une formulation inclusive (ex. le corps estudiantin, le personnel etc.) :

- » étudiant-e
- » professeur-e
- » docteur-e

Autres – masculin/féminin :

- » auteure, auteur
- » chercheuse, chercheur
- » conférencière, conférencier

9. Usage de l'italique

L'italique s'emploie pour les mots étrangers non entrés dans le dictionnaire sauf pour les fonctions, les noms des institutions étrangères, les mots passés dans le langage courant universitaire ou les noms d'événements comme :

- » doctorat honoris causa
- » un master
- » King's College London
- » le Dies academicus
- » l'alma mater
- » Visiting Professor

Il s'utilise également pour les titres d'œuvres, de journaux, les citations textuelles et d'une manière générale, pour tout ce que l'auteur-e veut mettre en évidence.

10. Logotype et identité visuelle

Le logotype de l'Université est la pièce principale de la communication institutionnelle. Il est interdit de modifier la proportion des éléments constituant la marque, de modifier un de ces éléments, d'en omettre une partie ou de l'associer à un autre logo. Le logotype institutionnel en couleur doit être placé principalement sur fond blanc, le contraste devant être maximal afin de favoriser sa lisibilité. D'autres modèles sont également disponibles.

Pour toute question liée à l'utilisation des logos et à l'identité visuelle de l'UniNE, n'hésitez pas à consulter la [charte graphique](#) ou contacter le Bureau presse et promotion.

11. Quelques règles utiles

Majuscules et capitales

Toujours accentuées (sauf pour les sigles et acronymes): UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

Heures

S'écrit par exemple : 8h17 ou 11h

Abréviations

mio. et mia. ; p. (page) ; pp. (pages) ; p. ex. ; y c. (y compris) ; nb (nombres) ; cf. ; env. (environ) ; R & D ; N.B. (nota bene) ; h, min, s ; 1^{er}, 1^{ers}, 1^{re}, 2^e

Trait d'union

Après les mots « quasi » et « non » suivis d'un substantif

Exemple : non-conformité

12. Abréviations

Formation

BA	Bachelor of Arts
MA	Master of Arts
BSc	Bachelor of Science
MSc	Master of Science
BLaw	Bachelor of Law
MLaw	Master of Law
CAS	Certificate of Advanced Studies
DAS	Diploma of Advanced Studies
MAS	Master of Advanced Studies
PhD	Doctorat
ECTS	European Credit Accumulation and Transfer System
SA	Semestre d'automne
SP	Semestre de printemps

Institutions nationales et internationales partenaires

AAQ	Agence suisse d'accréditation et d'assurance qualité
CUSO	Conférence universitaire de Suisse occidentale
FNS	Fonds national suisse de la recherche scientifique
NCCR	National Center of Competence in Research
CABI	Centre for Agricultural Bioscience International
CERFASY	Centre de Recherches Familiales et Systémiques
CSEM	Centre suisse d'électronique et de microtechnique
Innosuisse	Agence suisse pour l'encouragement de l'innovation
DEF	Département de l'éducation et de la famille du Canton de Neuchâtel
ERC	European Research Council
OFS	Office fédéral de la statistique
SLPS	Swiss Library Service Platform
SCCER	Swiss Competence Centers for Energy Research
UE	Union européenne
UNES	Union des étudiantes et étudiants de Suisse

Haute écoles et réseaux interuniversitaires

SWU	swissuniversities
HES	Haute école spécialisée
HEU	Haute école universitaire
EPFL	Ecole polytechnique fédérale de Lausanne
ETHZ	Ecole polytechnique fédérale de Zurich
HE-Arc	Haute Ecole spécialisée Arc (BEJUNE)
HES-SO	Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale
HEP-BEJUNE	Haute Ecole pédagogique – Berne francophone, Jura, Neuchâtel
SSPH+	Ecole suisse de santé publique
BENEFRI	Réseau des Universités de Berne – Neuchâtel – Fribourg
UniFR	Université de Fribourg
UNIGE	Université de Genève
UNIL	Université de Lausanne
UNIBAS	Université de Bâle
UNIBE	Université de Berne
UNILU	Université de Lucerne
HSG	Université de Saint-Gall
UZH	Université de Zurich
USI	Université de la Suisse italienne
UniDistance	Université à distance

Facultés et sous-unités; Académie, centres de recherche, laboratoires et instituts

FLSH	Faculté des lettres et des sciences humaines
IA	Institut d'archéologie
IETHNO	Institut d'ethnologie
IGG	Institut de géographie
IH	Institut d'histoire
IHAM	Institut d'histoire de l'art et de muséologie
ILCF	Institut de langue et civilisation françaises
ILLAL	Institut de langue et littérature allemande
ILLAN	Institut de langue et littérature anglaise
ILLH	Institut de langue et littérature hispanique
ILF	Institut de littérature française
IPHILO	Institut de philosophie
IPSYED	Institut de psychologie et éducation
ISCC	Institut des sciences de la communication et de la cognition
ISLo	Institut des sciences logopédiques
ISLa	Institut des sciences du langage
ISOCIO	Institut de sociologie
SFM	Institut Forum suisse des migrations
MAPS	Maison d'analyse des processus sociaux
SePS	Sciences et pratiques du sport
FS	Faculté des sciences
IMA	Institut de mathématiques
IIUN	Institut d'informatique
IPH	Institut de physique
LTF	Laboratoire temps-fréquence
ICH	Institut de chimie
LATHEMA	Laboratoire de technologies pour les matériaux du patrimoine
CHYN	Centre d'hydrogéologie et de géothermie
IBIOL	Institut de biologie
FARCE	Laboratoire de recherches fondamentales et appliquées en écologie chimique
IPTO	Institut de psychologie du travail et des organisations
ISTAT	Institut de statistique
FD	Faculté de droit
IDS	Institut de droit de la santé
CEMAJ	Centre de recherche sur les modes amiables et juridictionnels de gestion des conflits

CERT	Centre d'étude des relations de travail
[PI] ²	Pôle de propriété intellectuelle et de l'innovation
CDM	Centre de droit des migrations
CRRC	Centre romand de recherche en criminologie
CIDECR	Centre interdisciplinaire de droit et d'étude de la circulation routière
CIHDDR	Centre Interfacultaire d'Histoire du Droit et de Droit Romain
ISP	Centre de documentation de l'Institut suisse de police
CIES	Centre international d'étude du sport
FSE	Faculté des sciences économiques
IAF	Institut d'analyse financière
IMN	Institut de management
IMI	Institut du management de l'information
IRENE	Institut de recherches économiques
AJM	Académie du journalisme et des médias

Organes de direction, administration

AU	Assemblée de l'Université de Neuchâtel
CU	Conseil de l'Université
RAT	Rectorat
PATB	Personnel administratif, technique et de la bibliothèque
CDC	Coordination du Domaine central
DC	Domaine central
SG	Secrétariat général
AJ	Affaires juridiques
BPP	Bureau presse et promotion
BQ	Bureau Qualité
SACAD	Service académique
IMMAT	Bureau des immatriculations
CdL	Centre de langues
CC	Centre de carrière
SEP	Support enseignement et pédagogie
SRI	Support recherche et innovation
SBES	Service des bâtiments, de l'environnement et de la sécurité
BIB	Bureau de l'intendance des bâtiments
BHS	Bureau Hygiène et sécurité

ACM	Atelier de construction mécanique
CAPC	Centrale d'achats de produits chimiques
SCF	Service de la comptabilité et des finances
BCG	Bureau de la comptabilité générale
BFT	Bureau des fonds de tiers
SISB	Service de l'information scientifique et bibliothèques
SITEL	Service informatique et télématique
CIUN	Centre d'impression
SRH	Service des ressources humaines
SUN	Service des sports

Associations de l'Université de Neuchâtel

ACINE	Association du corps intermédiaire de l'Université de Neuchâtel
AED	Association Action Etudiante Durable
ANE	Associations neuchâteloises des étudiantes et étudiants
ANED	Association neuchâteloise des étudiantes et étudiants en droit
ANESE	Association Neuchâteloise des Etudiants en Sciences Economiques
FEN	Fédération des étudiantes neuchâteloises et de étudiants neuchâtelois
SAN	Société des Alumni, diplômées et diplômés, amies et amis de l'Université de Neuchâtel
SNSE	Société neuchâteloise des sciences économiques
UniNExt	Association des Alumni de la Faculté de droit de l'Université de Neuchâtel

Législations

LUNE	Loi sur l'Université
RAUN	Règlement d'admission
REE	Règlement d'études et d'examens

Autres

BIPE	Base d'information personnel, étudiantes et étudiants
U3a	Université du troisième âge
BPUN	Bibliothèque publique et universitaire
EPT	Equivalent plein temps
LIS	Live Information System
UniD	Université durable

Annexe

Dénomination des titres délivrés pour l'année académique 2020-2021 (mise à jour annuelle)

Faculté des lettres et sciences humaines / Faculty of Humanities

Français

Bachelor of Arts en lettres et sciences humaines
Archéologie
Civilisations et langues de l'Antiquité et du Moyen Âge
Ethnologie
Français langue étrangère
Géographie
Histoire
Histoire de l'art
Langue et littérature allemandes
Langue et littérature anglaises
Langue et littérature françaises
Langues et littératures hispaniques
Linguistique historique et variationnelle du français
Logopédie
Philosophie
Psychologie et éducation
Sciences de l'information et de la communication
Sciences du langage
Sociologie
Piliers hors Faculté FLSH
Biologie
Mathématiques
Economie
Management
Sciences et pratiques du sport
Master of Arts en lettres et sciences humaines
Dramaturgie et histoire du théâtre
Enseignement du français langue étrangère
Linguistique historique et philologie françaises
Littérature, orientation littérature allemande
Littérature, orientation littérature anglaise et américaine
Littérature, orientation littératures de l'Antiquité et du Moyen Âge
Littérature, orientation littérature espagnole et hispano-américaine
Littérature, orientation littérature française

Anglais

Bachelor of Arts
Archaeology
Classical and Medieval Studies
Anthropology
French as a Second Language
Geography
History
Art History
German Language and Literature
English Language and Literature
French Language and Literature
Spanish Language and Literature
Historical and Variationist Linguistics of the French Language
Language and Communication Pathology
Philosophy
Psychology and Learning Sciences
Information and Communication Sciences
Language Sciences
Sociology
Subjects outside the Faculty FLSH
Biology
Mathematics
Economics
Management
Sports Sciences
Master of Arts
Dramaturgy and the History of Theatre
Teaching French as a Foreign Language
French Historical Linguistics and Philology
Literature, Major/Minor in German Literature
Literature, Major/Minor in English and American Literature
Literature, Major/Minor in Classical and Medieval Literature
Literature, Major/Minor in Spanish and Latin-American Literature
Literature, Major/Minor in French Literature

Français

Pathologie du langage
Philosophie
Sciences du langage et de la communication, orientation linguistique allemande
Sciences du langage et de la communication, orientation linguistique anglaise
Sciences du langage et de la communication, orientation linguistique du français moderne
Sciences du langage et de la communication, orientation linguistique hispanique
Sciences du langage et de la communication, orientation théorique et appliquée
Master of Arts en sciences historiques
Archéologie
Histoire
Histoire de l'art
Master of Arts en sciences sociales
Anthropologie
Géographie humaine
Migration et citoyenneté
Psychologie et éducation
Sociologie
Master of Arts en archéologie
Master of Arts en ethnomusicologie
Master of Arts en études muséales
Master of Arts en logopédie
Master of Arts en histoire
Master of Arts en sciences cognitives
Master of Arts en innovation, orientation innovation et sociétés
Doctorat ès lettres
Doctorat ès sciences humaines et sociales

Faculté des sciences / Faculty of Science

Français

Bachelor of Science en biologie
Bachelor of Science en mathématiques
Bachelor of Science en biologie et ethnologie
Bachelor of Science en systèmes naturels (l'étudiant-e peut choisir une orientation)
Orientation économie politique
Orientation économie et management
Orientation biologie

Anglais

Language Pathology
Philosophy
Language and Communication Sciences, Major/Minor in German Linguistics
Language and Communication Sciences, Major/Minor in English Linguistics
Language and Communication Sciences, Major/Minor in Modern French Linguistics
Language and Communication Sciences, Major/Minor in Hispanic Linguistics
Language and Communication Sciences, Major/Minor in Theoretical and Applied Studies
Master of Arts in Historical Science
Archeology
History
Art History
Master of Arts in Social Sciences
Anthropology
Human Geography
Migration and Citizenship Studies
Psychology and Learning Sciences
Sociology
Master of Arts in Archeology
Master of Arts in Ethnomusicology
Master of Arts in Museum Studies
Master of Arts in Speech and Language Therapy
Master of Arts in History
Master of Arts in Cognitive Science
Master of Arts in Innovation, Major in Innovation and Societies
PhD
PhD

Anglais

Bachelor of Science in Biology
Bachelor of Science in Mathematics
Bachelor of Science in Biology and Ethnology
Bachelor of Science in Natural Systems
Specialization in Economics
Specialization in Economics and Management
Specialization in Biology

Français

Orientation informatique

Orientation hydrogéologie

Bachelor of Science en sciences et sport

Première année propédeutique, Bachelor of Medicine
(pas de titre décerné)

Première année propédeutique, Bachelor of Science en
sciences pharmaceutiques

Master of Science en biologie

Orientations :
(l'étudiant-e doit choisir deux orientations)

Ecologie chimique

Ecologie et environnement

Evolution et biodiversité

Ecologie, évolution et biodiversité

Comportement animal

Parasitologie

Agriculture durable

Ecologie et évolution

Conservation et biodiversité

Biologie Ethnologie

Master of Science en biogéosciences

Master of Science en hydrogéologie et géothermie

Master of Science en informatique

Master of Science en mathématiques
(l'étudiant-e peut choisir un mineur)

Mineur en statistique

Mineur en informatique

Mineur en finance

Mineur en sport

Mineur en enseignement

Master of Science en psychologie

Orientation psychologie du travail et des organisations

Master of Science en statistique

Master of Science en sciences cognitives

Doctorat ès sciences

Anglais

Specialization in Computer Science

Specialization in Hydrogeology

Bachelor of Science in Science and Sport

First Propedeutic Year, Bachelor of Medicine

First Propedeutic Year, Bachelor of Science in Pharmaceutical
Sciences

Master of Science in Biology

Specializations:

Chemical Ecology

Ecology and Environment

Evolution and Biodiversity

Ecology, Evolution and Biodiversity

Animal Behaviour

Parasitology

Sustainable Agriculture

Ecology and Evolution

Conservation and Biodiversity

Biology Anthropology

Master of Science in Biogeosciences

Master of Science in Hydrogeology and Geothermics

Master of Science in Computer Science

Master of Science in Mathematics

Minor in Statistics

Minor in Computer Science

Minor in Finance

Minor in Sport

Minor in Teaching Mathematics

Master of Science in Psychology

Option in Work and Organizational Psychology

Master of Science in Statistics

Master of Science in Cognitive Science

PhD

Faculté de droit / Faculty of Law

Français

Bachelor of Law

Master of Law
 (l'étudiant-e peut choisir une ou deux orientations)

Orientation avocature (professions judiciaires)

Orientation Business and Tax Law

Orientation droit de la santé et des biotechnologies

Orientation droit du sport

Orientation droit international et européen

Orientation droit pénal et criminologie

Orientation droit social

Orientation innovation - propriété intellectuelle - PME

Orientation politiques publiques

Master of Law bilingue

Master commun bilingue en droit comparé de la santé

Master of Law en innovation

Doctorat en droit

Doctorat en criminologie

Anglais

Bachelor of Law

Master of Law

Legal Professions

Business and Tax Law

Health and Biotechnology Law

Sports Law

International and European Law

Criminal Law and Criminology

Social Law

Innovation - Intellectual Property - SMEs

Public Policy

Bilingual Master of Law

Master in Comparative Health Law

Master of Law in Innovation

PhD in Law

PhD in Criminology

Faculté des sciences économiques / Faculty of Economics and Business

Français

Bachelor of Science en sciences économiques (l'étudiant-e doit choisir une orientation)

Orientation économie

Orientation management

Bachelor of Science en économie et sport

Bachelor of Science en management et sport

Master of Science en développement international des affaires

Mineur en Business Analytics (le mineur est optionnel)

Master of Science en finance

Orientation Data Science (l'orientation est optionnelle)

Master of Science en économie appliquée
 (l'étudiant-e peut choisir une orientation)

Orientation finances publiques et réglementation

Orientation politiques énergétique et environnementale

Orientation politiques commerciale et migratoire

Orientation Data Science

Master of Arts en journalisme et communication

Orientation journalisme

Orientation journalisme innovant

Anglais

Bachelor of Science in Economics and Business

Major in Economics

Major in Management

Bachelor of Science in Economics and Sport

Bachelor of Science in Management and Sport

Master of Science in International Business Development

Minor in Business Analytics

Master of Science in Finance

Major in Data Science

Master of Science in Applied Economics

Major in Public Finance and Regulation

Major in Energy and Environmental Policy

Major in Trade and Migration Policy

Major in Data Science

Master of Arts in Journalism and Communication

Major in Journalism

Major in Journalism and Innovation

Français

Orienteation création de contenus et communication d'intérêt général

Master of Science en innovation

Orienteation management de l'innovation

Master of Science en management général

Doctorat en finance

Doctorat en informatique

Doctorat en science économique

Doctorat en management

Doctorat en statistique

Doctorat en comptabilité financière

Doctorat en journalisme et médias

Anglais

Major in Content creation and communication of general interest

Master of Science in Innovation

Major in Innovation Management

Master of Science in General Management

PhD in Finance

PhD in Computer Science

PhD in Economics

PhD in Management

PhD in Statistics

PhD in Financial Accounting

PhD in Journalism and Media